

PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS

---

**PREGUNTAS DE TRADUCCIÓN**

La versión en español del caso hipotético da a entender que Iberolandia ratificó la Convención de Belem do Para; mientras que la versión en inglés es explícita al mencionar que Iberolandia firmó dicha Convención. ¿Qué versión debemos seguir?

**La versión en español es la correcta. Iberolandia ratificó la Convención de Belem do Para el día 25 de febrero de 1998. La versión en inglés debe decir “ratificó” y no “firmó”.**

**PREGUNTAS DE LOS EQUIPOS**

1. ¿Qué otras Convenciones de Derecho Internacional de Derechos Humanos ha ratificado Iberolandia y en qué fechas?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

2. ¿Bajo qué modalidad o mediante qué mecanismo debía garantizarse la reserva de un cupo mínimo para estudiantes afro-descendientes en las instituciones de educación superior públicas, en cumplimiento del art. 45 de la Ley N° 678?

**La modalidad fue dejada a la discreción de las autoridades provinciales o de cada institución de educación superior. La Ley N° 678 requería que se garantizara el 20% de cupo mínimo para afro-Iberolandeses sin especificar la modalidad o mecanismo para alcanzar dicho porcentaje.**

3. ¿Cuáles son los porcentajes (o cifras) de postulación e ingreso de hombres y mujeres, tanto blancos, como afro-descendientes, a la Universidad de Rivera del Norte?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

4. ¿Cuál fue el puesto que ocupó Juana Olín entre los 137 postulantes que no fueron admitidos a la Universidad?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

5. ¿Con base en qué criterio se seleccionó a los 250 estudiantes entre los 387 que aprobaron los requisitos mínimos?

**La universidad valoró especialmente los resultados de las entrevistas orales.**

6. ¿En qué fecha exacta se postuló Juana Olín a la universidad y en qué fecha exacta entró en vigencia la ley 678?

**Juan Olín postula una vez que la Ley N° 678 se encontraba en vigencia.**

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

7. ¿Cuál es el porcentaje de mujeres que ingresan anualmente a la Educación Superior en Rivera del Norte?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

8. ¿Cuál es el criterio de selección de aquellos postulantes que hayan superado los tres requisitos mínimos (mencionados en los hechos del caso) para ingresar a las Universidades de Iberolandia, en particular a la de Rivera del Norte?

**Ver respuesta 5.**

9. ¿Qué jerarquía tiene una Ley Federal o Nacional respecto de una Constitución provincial y cuál es el límite de la autonomía de ésta última para acatar esa ley federal o nacional?

**El Artículo 18 de la Constitución de Iberolandia dispone:**

**Las provincias conservan todo el poder no delegado expresamente por esta Constitución al Gobierno federal. El Congreso de la Federación no adoptara leyes en los ámbitos que han sido reservados por las provincias.**

**El Artículo 19 de la Constitución de Iberolandia agrega:**

**Esta Constitución, las leyes que apruebe el Congreso de la Federación dentro los límites establecidos en el artículo anterior y todos los tratados ratificados por Iberolandia serán la ley suprema del país. Los jueces de cada provincia respetarán esta Constitución, las leyes federales y los tratados ratificados, a pesar de las disposiciones en contrario que pueda haber en las Constituciones o leyes de las provincias. Los Gobernadores de las provincias están obligados a hacer cumplir las leyes federales.**

10. Qué medidas pertinentes, tanto políticas como constitucionales, empleó el gobierno federal para que Rivera del Norte adoptara las acciones afirmativas propuestas en la ley 678/99?

**En el expediente ante la Corte Interamericana aparecen acreditadas las siguientes gestiones: reuniones del Presidente Acheve con el Gobernador de Rivera del Norte, del Ministro de Educación de la Nación con el Rector de la Universidad de Rivera del Norte y del Ministro del Interior de la Nación con los legisladores federales de la provincia de Rivera del Norte. El Ministerio de Educación publicó diferentes materiales para ayudar a las autoridades de las instituciones públicas de educación superior a aplicar la Ley N 678. El Ministerio de Economía de la Nación dispuso de una partida presupuestaria especial para apoyar a las instituciones publicas de educación superior que aplicaran la Ley N 678.**

11. ¿Cuales son los criterios que tiene en cuenta la Universidad de Rivera del Norte para asignar los cupos disponibles entre los aspirantes que superan lo requisitos mínimos de admisión?

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

**Ver respuesta 5.**

12. Cómo ha sido el desarrollo en materia educativa en cada uno de sus niveles (primaria, secundaria y superior) desde el año 2000 hasta la fecha en Iberolandia?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

13. En el párrafo 9 del caso hipotético se señala que “según estudios aceptados por todos, la provincia distribuyó anualmente entre los distritos escolares predominantemente blancos el 79.3% del presupuesto educativo a pesar de que solamente el 50.4% de los estudiantes acudían a dichos distritos. De esta forma los distritos predominantemente afro-descendientes recibieron un promedio del 20.7% del gasto educativo para el 49.6% de toda la población en edad escolar”. Así, podría aclarar ¿quién realizó “los estudios aceptados por todos”?

**El Instituto Nacional de Estadísticas (INDE), una institución estatal independiente, realizó varios estudios sobre el tema. Estos estudios son considerados muy objetivos y utilizados por los diferentes sectores políticos, económicos, sindicales, educativos y académicos.**

14. En el párrafo 13 del caso hipotético se describe el sistema de admisión a la Universidad de Rivera del Norte y señala que dicha institución académica tiene un cupo de 250 lugares por año. Asimismo, se determina que para decidir los ingresantes se evalúa el promedio de calificaciones académicas de los postulantes, una entrevista personal y un examen general de ingreso. La Universidad tiene un estándar mínimo y los estudiantes deben superarlo en los tres rubros. Posteriormente se señala, que la Universidad selecciona a los 250 ingresantes de entre los postulantes que han sobrepasado los tres rubros. De esta forma, podría explicar ¿Cómo se selecciona de entre los postulantes que han sobrepasado los tres rubros a los 250 que efectivamente ingresarán a la Universidad?

**Ver respuesta 5.**

15. El párrafo 4 del caso hipotético señala que Iberolandia tiene una población aproximada de 75 millones de habitantes. Asimismo, indica que la provincia de Rivera del Norte es la más pobre y con la mayor proporción de afro-iberolandeses, el 53.8% del total. En este sentido, ¿Cuál es el porcentaje de población de raza blanca en la provincia de Rivera del Norte?

**El resto de la población de Rivera del Norte es blanca.**

16. ¿Cuáles son los medios políticos y constitucionales (citados en el párrafo 8) por los cuales el gobierno central logró la eliminación del sistema educativo segregacionista en Rivera del Norte?

**El Gobierno realizó gestiones y actividades similares a las enumeradas en la respuesta 10 con relación a la Ley N° 678. Estas gestiones y actividades lograron la eliminación de la ley que establecía el sistema educativo segregacionista en la provincia de Rivera del Norte.**

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

17. Dado que existen establecimientos de educación superior tanto federales, provinciales e incluso municipales (tal como lo reconoce la Ley 678) ¿Cómo se compatibilizan sus competencias con la competencia exclusiva en materia educativa de las provincias. Es decir, sobre los establecimientos federales o municipales, justamente por ser tales, no puede haber competencia provincial...entonces ¿Cómo debe entenderse esto? y en su caso ¿Existen establecimientos de ésta índole en Rivera del Norte?

**Existen dos institutos federales de educación superior: la Escuela Superior de Defensa (ESDE) que depende del Ministerio de la Defensa y la Escuela Superior de la Magistratura (ESM) dependiente de la Corte Suprema de Justicia. La propia Constitución ordena la creación de ESDE y ESM y las exceptúa de lo estipulado en el artículo 5 constitucional. ESDE y ESM funcionan exclusivamente en el Distrito Metropolitano. Varios municipios han creado Institutos Superiores de Administración Municipal (ISEM). La Corte Suprema de Justicia ha considerado que los municipios tienen facultades constitucionales para crear los ISEM para formar a su personal. Las provincias, de conformidad con el artículo 5 constitucional, conservan el derecho de establecer el régimen jurídico a que deben sujetarse los ISEM. En Rivera del Norte no existe ningún ISEM.**

18. ¿Cuál es el alcance de la exclusividad de la competencia de las provincias en materia de educación? Nos referimos a si abarca los niveles básicos, medio y superior, o solo alguno de aquellos.

**La única disposición existente es el artículo 5 constitucional.**

19. ¿Es posible que una persona que no ingresó a la Universidad de Rivera del Norte intente nuevamente el proceso de admisión para dicha Universidad al año siguiente?

**Sí.**

20. ¿A qué distancia se encuentra la siguiente universidad pública Provincial más cercana a Rivera del Norte?

**La información disponible esta limitada a los hechos descriptos en el caso hipotético.**

21. ¿La causa de que Juana Olín se quedara con su madre por su estado de salud, obedece a razones económicas o afectivas?

**La información disponible está limitada a los hechos descriptos en el caso hipotético.**

22. ¿Qué dice la Constitución de Iberolandia sobre la relación de integración entre las fuentes de derecho internacional (entendidas como tales las estipuladas en el artículo 38 del Estatuto de la Corte Internacional de Justicia) y el derecho interno?

**La única referencia es la contenida en el artículo 19 citado en la respuesta 9.**

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

23. ¿En qué fecha la Comisión notificó al Estado de Iberolandia el informe de que trata el artículo 50 de la Convención Americana de Derechos Humanos?

**El 2 de octubre de 2003.**

24. ¿En qué fecha ratificó Iberolandia la Convención sobre la eliminación de todas las formas de Discriminación Racial?

**La información disponible esta limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

25. De acuerdo a la descripción de los hechos, Juana Olín instauró una acción en contra de la provincia de Rivera del Norte. Sin embargo, el proceso pasó a ser denominado “Olín vs. Universidad de Rivera del Norte” cuando éste se encontraba ante la Corte Suprema de Justicia Federal. Nos gustaría saber si esto constituyó un error material, o si la Universidad pasó a ser parte pasiva de la demanda cuando el proceso llegó a esta instancia.

**Existe un sólo caso: *Olín vs. Universidad de Rivera del Norte* en la que se demanda a la Provincia de Rivera del Norte por las acciones y omisiones de sus autoridades y de la Universidad de Rivera del Norte. En el sistema jurisdiccional de Iberolandia, se debe demandar a la institución provincial directamente involucrada, en este caso la Universidad de Rivera del Norte, para cuestionar las acciones y omisiones tanto de la Provincia en general como de la Universidad en particular.**

26. Según la exposición de los hechos, si Juana Olín fuese aprobada, ella entraría a la Universidad en el año 2000. Nos gustaría saber en qué año se dio el proceso selectivo: si fue en 1999 (como ocurre en los países del hemisferio sur), o si fue en el 2000 (como ocurre en los países del hemisferio norte).

**En el año 2000.**

27. ¿Cual fue el criterio/método utilizado por la Universidad de Rivera del Norte para seleccionar a los 250 estudiantes que fueron admitidos entre los 387 que cumplían con los estándares mínimos?

**Ver respuesta 5.**

28. El párrafo 30 establece: “El Gobierno de Iberolandia, siguiendo su política en la materia, decidió no interponer excepciones preliminares en este caso.” ¿Esto quiere decir que el Estado no puede interponer excepciones preeliminarias en materia de jurisdicción y admisibilidad?

**Sí. El Estado expresamente indicó que renunciaba a interponer objeciones preliminares y por ende la Corte decidió continuar con la tramitación del caso con relación al fondo del asunto.**

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

29. El párrafo 3 establece “Iberolandia (...) decidió (...) dar autonomía a los gobiernos regionales y acomodar en un gobierno central ciertas funciones básicas para dar cohesión al país.”. ¿Cuales son estas funciones básicas?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético y en las presentes respuestas.**

30. El párrafo 23 establece que “Las notas académicas de Juana fueron superiores al *mínimo* exigido por la universidad” (cursiva fuera del texto original). ¿En que posición estaban las notas de Juana en comparación con aquellas de los estudiantes que sí fueron aceptados por la Universidad de Rivera del Norte en el año 2000?

**Eran similares.**

31. La Corte Suprema de Justicia Federal es la corte de mayor jerarquía en Iberolandia?

**Si de conformidad con lo establecido en la Constitución.**

32. ¿En que fecha Iberolandia ratificó la Convención de Belem do Para?

**Ver respuesta 1.**

33. ¿Estuvo Juana Olín dentro de los primeros 250 estudiantes que postularon para ser admitidos por la Universidad de Rivera del Norte en el año 2000?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

34. ¿A quién corresponde la recaudación de impuestos para la educación a las provincias exclusivamente o existe algún impuesto federal que se destine para el presupuesto de educación?

**La recaudación corresponde a las provincias.**

35. ¿Cuál es la jerarquía que existe en Iberolandia con respecto de la constitución, los tratados internacionales, las leyes federales, las leyes de las provincias?

**Ver la respuesta 9.**

36. ¿Para ratificar Tratados Internacionales es necesario que las provincias otorguen expresamente consentimiento o es una facultad expresamente otorgada al gobierno Federal?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético y en las presentes respuestas.**

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

37. ¿Qué recomendaciones (bajo el artículo 50 de la Convención Americana) le hizo la Comisión a Iberoamérica para remediar la situación, después de haber fracasado el proceso de polución amistosa?

**La información disponible está limitada a los hechos descriptos en el caso hipotético.**

38. El artículo 5 de la Constitución de Iberoamérica establece que “Las provincias tendrán competencia exclusiva en materia de seguridad de sus ciudadanos, administración de justicia y educación.”. ¿La palabra “administración” se aplica exclusivamente a la palabra “justicia” o también a la palabra “educación”?

**De acuerdo a la interpretación dada por la Corte Suprema de Justicia, la palabra “administración” se aplica exclusivamente a “justicia”.**

39. ¿De acuerdo al puntaje de admisión, en que puesto estaba ubicada Juana Olín entre los demás estudiantes que cumplieron con los estándares mínimos de admisión de la Universidad de Rivera del Norte (era una candidata sobresaliente, promedio, o estaba al final de la lista)?

**La información disponible está limitada a los hechos descriptos en el caso hipotético.**

40. ¿El último estudiante admitido a la única Universidad Pública de la provincia de Rivera del Norte, para el año lectivo de 2000, superó las calificaciones de Juana Olín?

**La información disponible está limitada a los hechos descriptos en el caso hipotético.**

41. De las 250 personas admitidas a la única Universidad Pública de la Provincia de Rivera del Norte, para el año lectivo de 2000, ¿cuántas son mujeres?

**La información disponible está limitada a los hechos descriptos en el caso hipotético.**

42. ¿La declaratoria de inconstitucionalidad de la Ley 678 de 1999, referida en el párrafo 26 del caso hipotético, produce efecto general (es decir para todas las provincias), o sólo se entienden sus efectos frente al caso *sub judice*, en lo que respecta al pronunciamiento frente a la Acción de Amparo, incoada por Juana Olín?

**La Constitución dispone que la declaración de inconstitucionalidad de una ley por parte de la Corte Suprema de Justicia produce efectos generales (*erga omnes*).**

43. Párrafo 31: ¿Cuáles fueron las decisiones en que se fundamentan el *amicus* presentado por la Asociación en Defensa del Federalismo?

**La información disponible está limitada a los hechos descriptos en el caso hipotético.**

44. Párrafo 31: ¿Las jurisprudencias de las Corte Europea de Derechos Humanos y Justicia son vinculantes en la aplicación de Defensa para el Sistema Interamericano?

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

45. Párrafo 27: ¿Por qué la Corte Suprema de Iberolandia no adopta la jurisprudencia en materia de igualdad para la Provincia del Rivera del Norte? ¿Es vinculante la Jurisprudencia de acción afirmativa?

**Hasta el caso Olín, la Corte Suprema de Justicia no se había pronunciado de manera específica y puntual sobre los puntos planteados por Juana en su demanda. La jurisprudencia existente era sobre otros aspectos del derecho a la igualdad y sobre la distribución de competencias entre el Congreso Nacional y las provincias.**

46. La última oración del párrafo 13 del Caso Hipotético expresa "En los últimos diez años, el porcentaje de ingresantes afro-descendientes ha oscilado cada año entre 1,2% y 7,3%". ¿En éstos últimos diez años, que porcentaje en relación al total de las solicitudes de admisión provienen de ciudadanos afro-iberolandeses?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

47. El párrafo 28 del Caso Hipotético expresa que durante la celebración de una audiencia ante la Comisión el 1 de Marzo de 2003 y en el marco del proceso de solución amistosa, el Gobierno federal le ofreció a la señorita Juana Olín la posibilidad de postular en otras universidades provinciales y concederle una beca de estudios. ¿Estas universidades, a qué distancia se encuentran del hogar de la señorita Juana Olín?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

48. El Párrafo 20 del Caso Hipotético nos indica los datos sobre la admisión de estudiantes a la Universidad Rivera del Norte durante el año 2000. ¿Durante el año 2000, de los 250 estudiantes que fueron admitidos a la Universidad Rivera del Norte, por tanto obtuvieron las calificaciones mínimas, se tiene conocimiento si las notas de la señorita Juana Olín son más altas que la de éstos?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

49. El artículo 39 constitucional del Estado de Iberolandia menciona que "el Congreso de la Federación podrá legislar y promover medidas de acción positiva que garanticen la igualdad real de oportunidades y de trato, y el igualitario y pleno goce y ejercicio de los derechos reconocidos por esta Constitución y por los tratados internacionales sobre derechos humanos ratificados por Iberolandia." ¿Cuáles son aquéllos tratados en los que Iberolandia es parte?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

50. ¿Existe alguna jerarquía entre el artículo 5º y el artículo 39 de la Constitución de Iberolandia?



**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

**Todas las normas constitucionales tienen la misma jerarquía.**

51. ¿Cual es el criterio utilizado por la Universidad de Rivera del Norte para seleccionar entre los estudiantes que cumplen las exigencias mínimas y los que serán admitidos por la misma?

**Ver respuesta 5.**

52. ¿Hubo algún tipo de reserva en cuanto a la responsabilidad internacional del Estado en el momento de aceptar la competencia de la Corte?

**No.**

53. ¿En qué consistió la controversia constitucional que concluyó en la declaratoria de constitucionalidad del cupo de 250 estudiantes por año para la Universidad Pública Provincial de Rivera del Norte? (Párrafo 13 del Caso Hipotético).

**La Corte debió pronunciarse si el establecimiento de un cupo de 250 estudiantes por año era constitucional.**

54. En el párrafo 4 del caso hipotético, el porcentaje de 53,8% ¿Se refiere a la población total de Rivera del Norte o a la población total de afro-Iberoandeses en Iberolandia?

**Se refiere a la población de Rivera del Norte.**

55. ¿En Iberolandia, en virtud del Régimen Federal, coexisten la Corte Suprema Federal y las Cortes Supremas [Provinciales], con capacidad de declarar ambas la inconstitucionalidad de las leyes?

**Iberolandia tiene una Corte Suprema de Justicia Federal, así como una Corte Suprema en cada Provincia. Ambas poseen la capacidad de declarar la inconstitucionalidad de las leyes.**

56. De conformidad con el párrafo 13 de los hechos, el número de postulantes que cumplen el estándar mínimo de admisión es mayor que el de ingresantes, es necesario precisar cuál es el criterio que utiliza la universidad Provincial para seleccionar a los 250 finalmente admitidos.

**Ver respuesta 5.**

57. Dentro del sistema jurídico de Iberolandia, la acción afirmativa es un componente del derecho a la igualdad, o es simplemente una política pública.

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

58. En relación con el punto 19 de los hechos del caso hipotético, ¿qué medidas tomo el gobierno central de Iberolandia ante la negativa de la Universidad de la Provincia de Rivera del Norte de aplicar la Ley 678?

**Ver respuesta 10.**

59. Sabemos que Juana Olín obtuvo los estándares *mínimos* para ser aceptada en la Universidad, pero ¿hay algún dato que demuestre que obtuvo los mismos o incluso mayores puntajes que el resto de los aspirantes que si fueron aceptados?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

60. ¿En qué sentido la provincia de Rivera del Norte entiende que la ley 678 es discriminatoria, cuando en el punto 19, literal 2 (del caso hipotético) se refiere al sistema de cupos?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

61. ¿Cuáles criterios alternos utiliza la Universidad de Rivera del Norte para seleccionar los 250 cupos disponibles, entre los aplicantes que superan los requisitos mínimos?

**Ver respuesta 5.**

62. ¿Cuál es la temporalidad de la acción afirmativa contenida en la ley N° 678?

**El artículo 63 de la Ley N° 678 establece distintos plazos de duración para las diferentes formas de acción afirmativa previstas en la ley.**

63. ¿Cuál es el criterio para ser considerado "estudiante afro-descendiente" y beneficiarse del sistema de cuota previsto en la Ley 678: cuántas generaciones de ancestros, la apreciación discrecional de las características externas o la auto-declaración del solicitante?

**De conformidad con la práctica adoptada desde hace varias décadas, particularmente desde el censo de 1950, se utiliza el criterio de la auto-identificación.**

64. [Nos gustaría saber] si las provincias de Rivera del Norte están facultadas para aplicar el "control difuso", o si la Universidad de Rivera del Norte promovió una medida de inconstitucionalidad hacia la ley de cupos.

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético y la contenida en las presentes respuestas.**

65. ¿Cuál es la situación de la mujer en cuanto a la participación de la riqueza y el acceso a los Derechos Económicos Sociales y Culturales en Iberolandia?

**PREGUNTAS Y RESPUESTAS ACLARATORIAS**

---

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

66. ¿Cuál es la núcleo familiar de Juana Olín, (cuántos hermanos tiene y cuáles son sus actividades)?

**La información disponible está limitada a los hechos descritos en el caso hipotético.**

67. ¿Qué rango tienen los tratados internacionales sobre derechos humanos en la Constitución de Iberolandia?

**Ver respuesta 9.**